

DYPLOM UZNANIA DLA

CARETEC GmbH

Za wybitne osiągnięcia, zaangażowanie oraz znaczące zasługi w dziedzinie rehabilitacji niewidomych i słabo widzących w Polsce.

W imieniu niewidomych i słabo widzących w Polsce, Honorowych Patronów, Komitetu Honorowego oraz Komitetu Organizacyjnego konferencji „XXI wiek szansą dla niewidomych”, pragniemy podziękować za wielki trud włożony w pracę na rzecz nowoczesnej rehabilitacji inwalidów wzroku w naszym kraju. Współczesna informatyka i elektronika są w stanie zwrócić inwalidom wzroku część utraconego świata, umożliwiając wyrównanie życiowych szans osób niewidomych z resztą społeczeństwa. W ten sposób urzeczywistnia się idea nowoczesnej rehabilitacji i integracji. Wychodzi to naprzeciw intencjom rezolucji ONZ, nakładającym na nas wszystkich obowiązek zadbania o lepsze jutro, również dla tych, którzy jeszcze nie tak dawno nie mogli znaleźć dla siebie godnego miejsca w życiu.

Jesteśmy wdzięczni za aktywne przyczynienie się do tego, wbrew wszelkim trudnościom na jakie napotykają zazwyczaj Ci, którzy pracują na rzecz zmiany świata na lepszy.

SZANSA
CHANCE

Prezes Zarządu
Fundacji Unia Pomocy Niepełnosprawnym
„Szansa”

Marek Kalbarczyk

Członek Rady Fundatorów
Fundacji Unia Pomocy Niepełnosprawnym
„Szansa”

Witold Kondracki

ANERKENNUNGSDIPLOM FÜR

CARETEC GmbH

Für besondere Errungenschaften, Engagement und herausragende Verdienste im Bereich der Rehabilitation Blinder und Sehbehinderter in Polen.

Im Namen der Blinden und Sehbehinderten Polens, der Ehrenpatronen, des Ehrenkomitees so-wie des Organisatorischen Komitees der Konferenz „XXI Jahrhundert – Chance für Sehbehinderte“, danken wir für Ihre Bemühungen um die fortschrittliche Rehabilitation Sehbehinderter in unserem Lande. Die Informatik und Elektronik unserer heutigen Zeit ist in der Lage, Sehbehinderten einen Teil der verlorenen Welt zurückzugeben, was einen Ausgleich der Lebenschancen dieser Personengruppe gegenüber dem Rest der Gesellschaft ermöglicht. Auf diese Art verkörpert sich die Idee der neuartigen Rehabilitation und Integration. Es kommt den Intentionen der UNO -Resolution entgegen, welche uns allen die Pflicht aufbürdet, sich um ein besseres morgen zu kümmern, auch für die, welche, noch nicht so lange her, keine würdige Stellung im Leben finden konnten.

Wir sind dankbar für die aktive Mitarbeit all jener, die entgegen allen Schwierigkeiten, an der Veränderung unserer Welt zum Besseren arbeiten.

SZANSA CHANCE

Vorstandsvorsitzender
Fond Union für Behindertenhilfe
„Szansa“
Marek Kalbarczyk

Mitglied des Fond-Rates
Fond Union für Behindertenhilfe
„Szansa“
Witold Kondracki